



# 2013 Championnats Nord-Américains Laser

Juillet 24-28, 2013

CORK/Sail Kingston, Kingston, Ontario

Bateaux Affrétés Seront Disponibles à Partir <http://www.sturgisboatworks.com/>

## Avis de Course

### 1 RÈGLES

- 1.1 La régata sera régie par les règles telles que définies dans les Règles de course à la voile (RCV).
- 1.2 Seules les prescriptions de Voile Canada s'appliquera. La prescription suivante peut exiger une préparation préalable: *RCV 46 – Un bateau doit avoir à bord une personne responsable désignée par le membre ou l'organisation qui a inscrit le bateau. Voir la règle 75.*
- 1.3 La régata est une Fédération Internationale de Voile de 100 point l'événement
- 1.4 L'annexe P des RCV, procédures spéciales pour la règle 42
- 1.5 La règle 40 est modifiée pour supprimer "lorsque le pavillon Y est affiché"
- 1.6 L'autorité organisatrice est CORK / Sail Kingston.

### 2 PUBLICITE

Les bateaux peuvent être tenus de porter la publicité choisie et fournie par l'autorité organisatrice.

### 3 ADMISSIBILITE ET INSCRIPTION

- 3.1 La régata est ouverte à tous les bateaux de la Laser Standard, Laser Radial et Laser 4.7 des classes.
- 3.2 Les compétiteurs doivent être membres en règle de leur association nationale laser de classe.
- 3.3 Classes de sept bateaux ou plus recevront un départ séparé. Les bateaux admissibles peuvent s'inscrire en complétant le formulaire joint et en l'envoyant accompagné des frais d'inscription requis à la poste. L'inscription pourra se faire aussi sur le site web du CORK ([www.cork.org](http://www.cork.org)).

#### 4 FRAIS D'INSCRIPTION

Le droit d'entrée est de 180,00 \$ pour les entrées achevées avec paiement avant 12h00 HNE 10 Juillet 2013. Un droit d'entrée de \$ 225.00 sera facturé pour les entrées achevées ou payée après 12h00 HNE 10 Juillet 2013. Les frais d'inscription couvrent les courses, un repas léger et des collations après les courses, un souvenir de la régata et une indemnité journalière versée à la Ville de Kingston pour l'utilisation des installations.

#### 5 CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

Date	Heure	Événement
Mercredi, Julliet 24	1000 – 1800	Inscription et enregistrement au bureau d'enregistrement de CORK au port olympique de Portsmouth
Jeudi, Julliet 25	0800 1030 1200	Régate bureau ouvre Réunion concurrents Avertissement pour la première course
Vendredi, Julliet 26	1100	Avertissement pour la première course
Samedi, Julliet 27	1100	Avertissement pour la première course
Dimanche, Julliet 28	1100 1500 Après la Course	Avertissement pour la première course Aucun signal d'avertissement après 1500 Remise des prix

Un maximum de 12 courses sont prévues.

#### 6 INSPECTION ET MESURE

- 6.1 Tous les bateaux doivent être conformes aux règles actuelles de la classe CIPEA et les spécifications. Des contrôles inopinés peuvent être effectués, à tout moment pendant la manifestation.
- 6.2 Les concurrents doivent présenter leurs voiles à l'arrivée pour l'inspection des voiles numéros et de voiles boutons pour assurer la conformité avec les règles de classe. Les numéros de voiles doivent être appliqués en conformité avec les règles de classe CIPEA. Chiffres et lettres tracés sur la voile avec des stylos à encre permanente ne sont pas légaux.

#### 7 INSTRUCTIONS DE COURSE

Les instructions de course seront disponibles à l'enregistrement et seront possiblement publiées en ligne au [www.cork.org](http://www.cork.org).

#### 8 VENUE

Les courses se dérouleront sur les eaux du port de Kingston à proximité de Portsmouth Olympic Harbour, à Kingston, en Ontario.

## **9 ROUTE**

Les cours seront des cours ILCA-NA standards tels que décrits dans les lignes directrices de régates ILCA-NA. Cours seront précisées dans les Instructions de Course.

## **10 CLASSEMENT**

**10.1** Le bas point d'un système de notation à, appendice A4, sera utilisé, sauf si 5 à 10 courses ont été validées, Le score d'un bateau sera le total de ses scores dans les courses en retirant son plus mauvais score. Lorsque plus de 11 courses ont été validées le score d'un bateau sera le total de ses scores dans les courses en retirant ses deux courses pires.

**10.2** Un minimum de trois courses doivent être validées pour constituer une régates.

## **11 BATEAU SUPPORT**

Les entraîneurs et les accompagnateurs (trices) doivent s'enregistrer au bureau d'inscription et indiquer les flottes et concurrents qu'ils entraînent dans le champ Notes/Commentaires. Les entraîneurs doivent arborer le pavillon numéroté qui leur sera remis à l'enregistrement. Il n'y a aucun frais d'inscription pour les entraîneurs, mais un dépôt de 20 \$ sera exigé pour le pavillon. Les entraîneurs doivent se tenir à l'écoute du canal de la régates sur leur radio VHF et être prêts à porter secours sur demande. Les entraîneurs doivent assister à la réunion des entraîneurs tenue chaque matin. Les entraîneurs sont invités aux collations et repas d'après-course

## **12 ACCOSTAGE**

Tous les bateaux doivent être conservés au port olympique Portsmouth.

## **13 Trophée**

Les prix seront attribués aux meilleurs postes dans chaque flotte, avec un prix décerné pour chaque huit bateaux inscrits. Un minimum de trois et un maximum de dix places seront donnés

## **14 SAFETY**

### **14.1 RESPONSABILITÉS DES PARENTS, TUTEURS ET ENTRAÎNEURS**

Tous les concurrents de moins de 18 ans doivent soumettre une DÉCLARATION DU PARENT OU TUTEUR avant la course.

**14.2 DÉCHARGE DE RESPONSABILITÉ-** Les concurrents participent à la régates entièrement à leurs propres risques. Voir la règle 4, Décision de courir. Les athlètes sont entièrement responsables de leur propre sécurité, à terre ou à flot, et rien ne réduit cette responsabilité. Il incombe aux athlètes de décider si leur bateau est en état de naviguer dans les conditions dans lesquelles il se trouve. En mettant leur bateau à l'eau ou en allant en mer, les athlètes confirment que leur bateau est en état de naviguer et qu'ils sont aptes à naviguer et concourir

dans ces conditions. L'autorité organisatrice n'acceptera aucune responsabilité, en cas de dommage matériel, de blessure ou de décès, dans le cadre de la régates, aussi bien avant, pendant, qu'après la régates. Aucun acte de l'autorité organisatrice ne peut réduire la responsabilité des propriétaires ou athlètes ou rendre les organisateurs responsables

## **15 AUTORISATION À ÊTRE PRIS EN PHOTO OU VIDÉO**

En participant à cette épreuve, le concurrent autorise automatiquement l'autorité organisatrice et les commanditaires de l'épreuve à utiliser et montrer, à quelque moment que ce soit, des photos, des enregistrements audio et vidéo et autres reproductions de lui-même sur le site ou sur l'eau de son arrivée sur le site jusqu'à son départ final, et ce, sans compensation

### **Autres Informations:**

Pour toute information complémentaire veuillez visiter [www.cork.org](http://www.cork.org) or contacter le bureau de CORK [sail@cork.org](mailto:sail@cork.org) ou +1 613 545 1322.

Président d'Événement: Tim Irwin

Vice-président d'Événement: Marianne Davis

Officier de Course Principal: Pat Lymburner

Président de Jury: Harry Keith

Les Prescriptions de Voile Canada :

[http://www.sailing.ca/images/uploads/SC%20Prescrip\\_Arbit%202013-16.pdf](http://www.sailing.ca/images/uploads/SC%20Prescrip_Arbit%202013-16.pdf)

Location de bateau: <http://www.sturgisboatworks.com/>

Ce formulaire est exigé pour tous les athlètes de moins de 18 ans. Il doit être signé par le parent ou le tuteur de l'athlète, et NON par son représentant.

### **DÉCLARATION DU PARENT OU TUTEUR**

Nom du concurrent : \_\_\_\_\_ Numéro de voile : \_\_\_\_\_

Dates applicables : \_\_\_\_\_

Déclaration du parent/tuteur

Je confirme être le tuteur légal du concurrent. J'accepte la décharge de responsabilité ci-dessous, qui exclut les droits de la personne à ma charge de réclamer une indemnisation dans certaines circonstances. Je confirme que la personne à ma charge est apte à participer à l'épreuve. Je consens à ce que la personne à ma charge soit soumise à des contrôles antidopage et fournisse sur demande un échantillon d'urine sous observation pour analyse dans un laboratoire accrédité.

Pendant l'épreuve (cochez la case appropriée) :

Je serai responsable de la personne à ma charge tout au long de l'épreuve et serai disponible sur le site de l'épreuve lorsque la personne à ma charge sera à flot.\*

Je désigne la personne nommée ci-dessous, qui a accepté de tenir lieu de parent. Il ou elle sera responsable de la personne à ma charge tout au long de l'épreuve et sera disponible sur le site de l'épreuve lorsque la personne à ma charge sera à flot.\*

### **Décharge de responsabilité**

Les athlètes sont entièrement responsables de leur propre sécurité, à terre ou à flot, et rien ne réduit cette responsabilité. Il incombe aux athlètes de décider si leur bateau est en état de naviguer dans les conditions dans lesquelles il se trouve. En mettant leur bateau à l'eau ou en allant en mer, les athlètes confirment que leur bateau est en état de naviguer et qu'ils sont aptes à naviguer et concourir dans ces conditions. Aucun acte des organisateurs ne peut réduire la responsabilité des propriétaires ou athlètes ou rendre les organisateurs responsables de toute perte, dommage, blessure ou décès découlant de la participation à la course, peu importe comment ceux-ci peuvent être survenus. On entend par « organisateur » toute personne qui aide à l'organisation de l'épreuve. La présence de bateaux de patrouille ne relève pas les propriétaires ni les athlètes de leurs responsabilités.

Nom du parent ou tuteur : \_\_\_\_\_

Adresse : \_\_\_\_\_

Téléphone/cellulaire : \_\_\_\_\_

Personne tenant lieu de parent : \_\_\_\_\_

Téléphone cellulaire de la personne tenant lieu de parent : \_\_\_\_\_

Signature du parent ou tuteur : \_\_\_\_\_

Date : \_\_\_\_\_

\* « site de l'épreuve » comprend le plan d'eau et le rivage.



# Régate Laser North Americans 2013

24 au 28 Juillet

<b>FLOTTE:</b>	<b>CAN Sail #:</b>	
<b>NUMÉRO DE VOILE:</b>	<b>CLUB NAUTIQUE:</b>	
<b>NOM:</b>	<b>ANNÉE DE NAISSANCE:</b> Homme / Femme	
<b>RUE:</b>	<b>VILLE:</b>	
<b>PROVINCE:</b>	<b>CODE POSTAL:</b>	
<b>PAYS:</b>	<b>TÉL:</b>	
<b>COURRIEL:</b>	Langue de prédilection : anglais, français (encerclez), ou autre _____	
Nom et numéro de cellulaire d'une personne à contacter en cas d'urgence :		
<b>PAIEMENT</b>		
<b>MANDAT OU CARTE DE CRÉDIT POUR L'INSCRIPTION</b>	<b>Montant (inclure TVH 13%) :</b>	<b>DATE:</b>
<b>TYPE OF CARTE:</b> VISA _____ MC _____	<b>NUMÉRO:</b>	
<b>DATE D'EXPIRATION :</b>	<b>NOM SUR LA CARTE :</b>	

<b>CODE DE SÉCURITÉ :</b>	
<b>SIGNATURE:</b>	